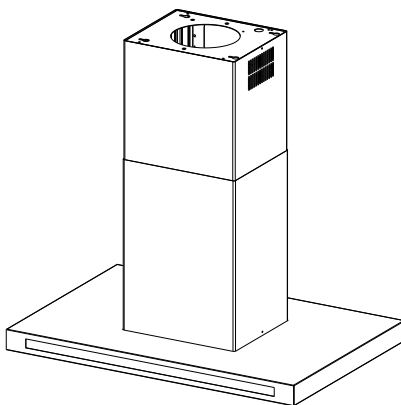




# RØROS HETTA

- EN Instructions Manual
- NO Bruksanvisning
- SV Bruksanvisning
- DA Brugsvejledning



**FLORA 90**

## INDEX

EN

SAFETY INFORMATION .....	3
CHARACTERISTICS .....	6
INSTALLATION .....	8
USE .....	12
CARE AND CLEANING .....	13

## INNHOLD

NO

SIKKERHETSINFORMASJON .....	14
EGENSKAPER .....	17
INSTALLASJON .....	19
BRUK .....	23
RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD .....	24

## INNEHÅLL

SE

SÄKERHETSINFORMATION .....	25
EGENSKAPER .....	28
INSTALLATION .....	30
ANVÄNDING .....	34
NGÖRING OCH UNDERHÅL .....	35


## INDHOLD


DK

OPLYSNINGER OM SIKKERHED .....	36
APPARATBESKRIVELSE .....	39
INSTALLATION .....	41
BRUG .....	45
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE .....	46

## SAFETY INFORMATION

---

 For your safety and correct operation of the appliance, read this manual carefully before installation and use. Always keep these instructions with the appliance even if you move or sell it. Users must fully know the operation and safety features of the appliance.

 The wire connection has to be done by specialized technician.

- The manufacturer will not be held liable for any damages resulting from incorrect or improper installation.
- The minimum safety distance between the cooker top and the extractor hood is 650 mm (some models can be installed at a lower height, please refer to the paragraphs on working dimensions and installation).
- If the instructions for installation of the gas hob specify a greater distance, this must be respected.
- Check that the mains voltage corresponds to that indicated on the rating plate fixed to the inside of the hood.
- Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- For Class I appliances, check that the domestic power supply guarantees adequate earthing.
- Connect the extractor to the exhaust flue through a pipe of minimum diameter 120 mm. The route of the flue must be as short as possible.
- Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.
- Do not connect the extractor hood to exhaust ducts carrying combustion fumes (boilers, fireplaces, etc.).

- If the extractor is used in conjunction with non-electrical appliances (e.g. gas burning appliances), a sufficient degree of aeration must be guaranteed in the room in order to prevent the backflow of exhaust gas. When the cooker hood is used in conjunction with appliances supplied with energy other than electric, the negative pressure in the room must not exceed 0,04 mbar to prevent fumes being drawn back into the room by the cooker hood.
- The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced from the manufacturer or its service agent.
- Connect the plug to a socket complying with current regulations, located in an accessible place.
- With regards to the technical and safety measures to be adopted for fume discharging it is important to closely follow the regulations provided by the local authorities.


**⚠ WARNING:** Before installing the Hood, remove the protective films.

- Use only screws and small parts supplied with the hood.


**⚠ WARNING:** Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

- Do not look directly at the light through optical devices (binoculars, magnifying glasses...).
- Do not flambè under the range hood; risk of fire.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.

 Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

- Clean and/or replace the Filters after the specified time period (Fire hazard). See paragraph Care and Cleaning.
- There shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels (not applicable to appliances that only discharge the air back into the room).

- The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

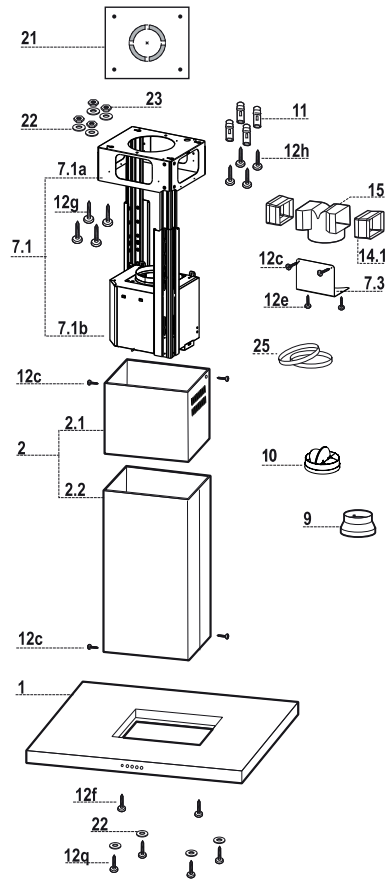
# CHARACTERISTICS

## Components

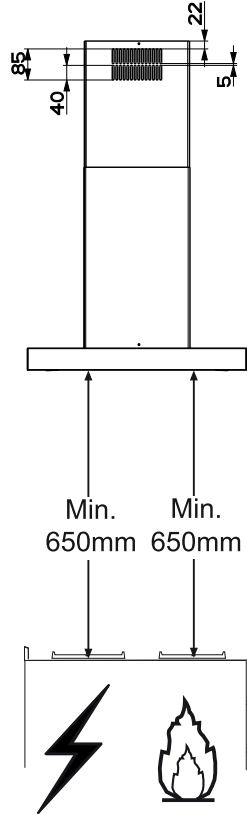
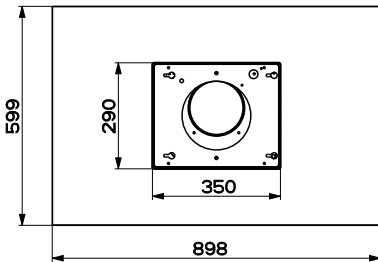
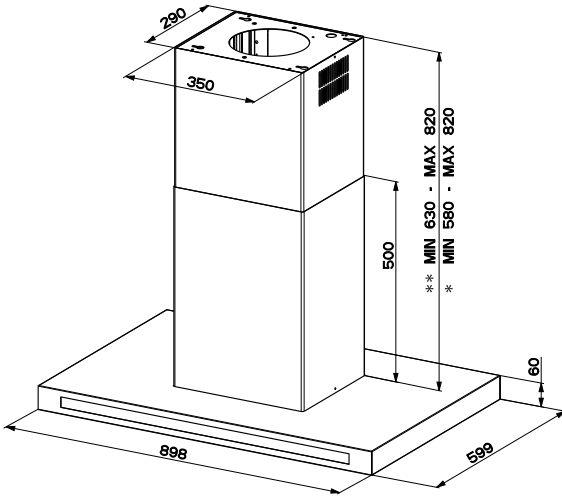
Ref.	Q.ty	Product Components
1	1	Hood Canopy complete with: Controls, Light, Filters
2	1	Telescopic chimney, made up of:
2.1	1	Upper chimney
2.2	1	Lower chimney
7.1	1	Telescopic frame complete with Suction fan, made up of:
7.1a	1	Upper frame
7.1b	1	Lower frame
9	1	Reduction flange $\varnothing$ 150-120 mm
10	1	Damper $\varnothing$ 150 mm
14.1	2	Air Outlet Connector Extension
15	1	Air Outlet Connector
25		Hose clamps (not supplied)

Ref.	Q.ty	Installation Components
7.3	1	Air Outlet Connector fixing bracket
11	4	Wall plugs $\varnothing$ 10
12c	2	Screws 2.9 x 6.5
12e	2	Screws 2.9 x 12.7
12f	2	Screws M4 x 15
12g	4	Screws M6 x 80
12h	4	Screws 5.2 x 70
12q	4	Screws 3.5 x 9.5
21	1	Drilling template
22	8	Washers $\varnothing$ 6.4
23	4	Nuts M6

Q.ty	Documentation
1	Instruction Manual





## Dimensions



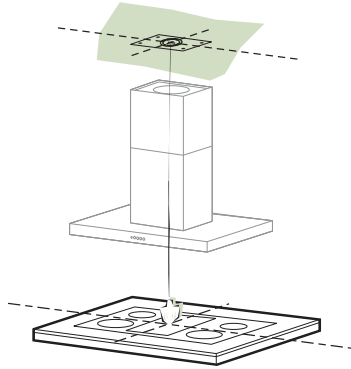
- \* Dimensions of the hood in ducting version.
- \*\* Dimensions of the hood in recycling version.

**For UK only:**

-  Min. 750mm
-  Min. 650mm

# INSTALLATION

---



---

## Drilling the Ceiling/shelf and fixing the frame

---

### DRILLING THE CEILING/SHELF

- Use a plumb line to mark the centre of the hob on the ceiling/support shelf.
- Place the drilling template **21** provided on the ceiling/support shelf, making sure that the template is in the correct position by lining up the axes of the template with those of the hob.
- Mark the centres of the holes in the template.
- Drill the holes at the points marked:
  - For concrete ceilings, drill for plugs appropriate to the screw size.
  - For hollow brick ceilings with wall thickness of 20 mm: drill  $\varnothing$  10 mm(immediately insert the Dowels **11** supplied).
  - For wooden beam ceilings, drill according to the wood screws used.
  - For wooden shelf, drill  $\varnothing$  7 mm.
  - For the power supply cable feed, drill  $\varnothing$  10 mm.
  - For the air outlet (Ducted Version), drill according to the diameter of the external air exhaust duct connection.
- Insert two screws of the following type, crossing them and leaving 4-5 mm from the ceiling:
  - For concrete ceilings, use the appropriate plugs for the screw size (not provided).
  - for Cavity ceiling with inner space, with wall thickness of approx. 20 mm, Screws **12h**, supplied.
  - For wooden beam ceilings, use 4 wood screws (not provided).
  - For wooden shelf, use 4 screws **12g** with washers **22** and nuts **23**, provided.



## Fixing the frame

- Loosen the two screws fastening the lower chimney and remove this from the lower frame.
- Loosen the two screws fastening the upper chimney and remove this from the upper frame.

If you wish to adjust the height of the frame, proceed as follows:

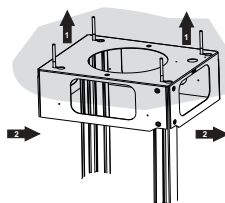
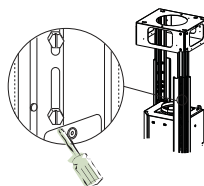
- Unfasten the metric screws joining the two columns, located at the sides of the frame.
- Adjust the frame to the height required, then refit all the screws removed as above.
- Insert the upper chimney stack from above, and leave it running free on the frame.
- Lift up the frame, fit the frame slots onto the screws up to the slot end positions.
- Tighten the two screws and fasten the other two screws provided with the hood.

Before tightening the screws completely it is possible to adjust the frame by turning it. Make sure that the screws do not come out of their seats in the slotted holes.

- The frame mountings must be secure to withstand the weight of the hood and any stresses caused by the occasional side thrust applied to the device.

On completion, check that the base is stable, even if the frame is subjected to bending.

- In all cases where the ceiling is not strong enough at the suspension point, the installer must provide strengthening using suitable plates and backing pieces anchored to the structurally sound parts.



## Connections

### DUCTED VERSION AIR EXHAUST SYSTEM

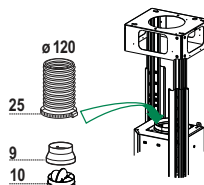
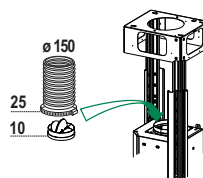
When installing the ducted version, connect the hood to the chimney using either a flexible or rigid pipe  $\varnothing$  150 or 120mm, the choice of which is left to the installer.

#### To install a $\varnothing$ 150 pipe

- To install the dumper 10
- Fix the pipe in position using sufficient pipe clamps (not supplied).

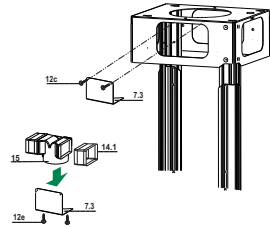
#### To install a $\varnothing$ 120 pipe

- To install a  $\varnothing$  120 mm air exhaust connection, insert the reducer flange 9 on the dumper 10.
- Fix the pipe in position using sufficient pipe clamps (not supplied).
- Remove any activated charcoal filters.



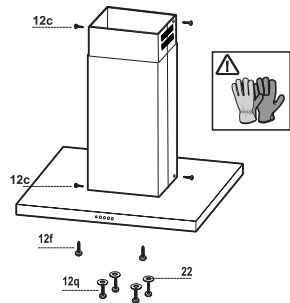
## Air outlet – Recirculation Version

- Insert the Connector extensions **14.1** into the side of the Connector **15**.
- Insert the Connector **15** into the Support bracket **7.3** and fix it with the screws.
- Fasten the Support bracket **7.3**, fixing it to the upper part with the Screws.
- Make sure that the Connector extensions outlet **14.1** is in correspondence with the Chimney openings both horizontally and vertically.
- Join the Connector **15** to the Hood canopy outlet using a rigid or flexible pipe  $\varnothing,150$  mm, selection of which is at the discretion of the installation technician.
- Make sure that the Activated charcoal odour filter has been fitted.



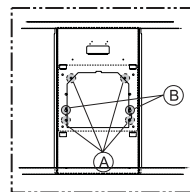
## Flue assembly - Mounting the hood body

- Position the upper chimney section and fix the upper part to the frame using the 2 screws **12c** (2,9 x 6,5) provided.
- Similarly, position the lower chimney section and fix the lower part to the frame using the 2 screws **12c** (2,9 x 6,5) provided.



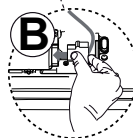
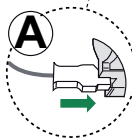
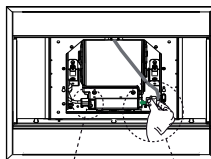
Before fixing the hood canopy to the frame:

- Screw the 2 screws **12f** half way into the holes provided in the sides of the bottom of the frame.
- Remove the grease filters from the hood canopy.
- Remove any activated charcoal filters.
- Lift the hood canopy and engage the screws **12f** in the slots (A) as far as they will go.
- Working from below, fix the hood canopy to the frame (B), using the 4 screws **12q** and 4 washers **22** provided, then tighten all the screws securely.



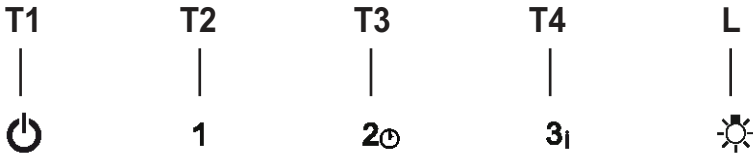
## ELECTRICAL CONNECTION

- Connect the Hood to the Mains Power Supply, inserting a bipolar switch with a contact aperture of at least 3 mm.
- Remove the Grease filters (see paragraph “Maintenance”) and make sure that the Power cable (A) has been properly inserted into the Suction fan socket.
- Fasten the connector B to the free socket at the side of the suction fan



# USE

## Control panel



Button	Function	Led
<b>T1</b>	Turns the Motor off.	-
<b>T2</b>	Turns the motor on at speed one.	Buttons <b>T1+T2</b> are on.
<b>T3</b>	Turns the Motor on at speed two.	Buttons <b>T1+T3</b> are on.
	Keeping the button pressed for approximately 2 seconds activates the <b>Delay</b> function. Activates automatic switch-off (Motor+Lights) with a 30' delay. Can be activated from any position with the <b>Intensive</b> function disabled. It is disabled by pressing button <b>T3</b> or button <b>T1</b> for approximately 2 seconds.	Function ON: the respective buttons <b>T1+ (T2 or T3 or T4)</b> flash once every second.
<b>T4</b>	Turns the Motor on at speed three	Buttons <b>T1+T4</b> are on.
	Turns the motor on with <b>Intensive</b> function enabled. This speed is timed to run for 6 minutes. At the end of this time, the system returns automatically to the speed that was set before. It cannot be activated when the <b>Delay</b> function is active. It is disabled by pressing button <b>T4</b> or button <b>T1</b> for approximately 2 seconds.	Button <b>T4</b> flashes once every second and button <b>T1</b> stays lit.
<b>L</b>	Turns the Lighting System on and off at maximum intensity.	Button on.

# CARE AND CLEANING

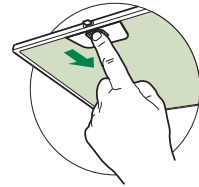
---

## Grease filters

---

### CLEANING METAL SELF- SUPPORTING GREASE FILTERS

- The filters must be cleaned every 2 months of operation, or more frequently for particularly heavy usage, and can be washed in a dishwasher.
- Remove the filters one at a time by pushing them towards the back of the group and pulling down at the same time.
- Wash the filters, taking care not to bend them. Allow them to dry before refitting.
- When refitting the filters, make sure that the handle is visible on the outside.

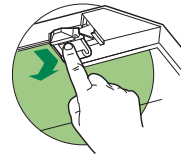


### Activated charcoal filter (Recirculation version)

---

#### REPLACING THE ACTIVATED CHARCOAL FILTER

- The filter is not washable and cannot be regenerated, and must be replaced approximately every 4 months of operation, or more frequently for particularly heavy usage.
- Remove the metal grease filters.
- Remove the saturated activated carbon filter by releasing the fixing hooks.
- Fit the new filter by hooking it into its seating.
- Refit the metal grease filters.



## Lighting unit

---

- For replacement contact technical support ("To purchase contact technical support").

## SIKKERHETSINFORMASJON

---

**i** For din egen sikkerhet og en riktig funksjon av apparatet, må du lese denne veiledningen nøye før apparatet installeres og tas i bruk. Veiledningen skal alltid følge med apparatet, også hvis det overdras til tredjeperson. Det er viktig at brukerne kjenner til alle apparatets drifts- og sikkerhetsegenskaper.

**⚠** Tilkoblingen av kablene må utføres av en kvalifisert tekniker.

- Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som skyldes feil installasjon eller bruk.
- Minste sikkerhetsavstand mellom platetopp og kjøkkenvifte er 650 mm (noen modeller kan monteres ved lavere høyde; se avsnittet om arbeidsmål og installasjon).
- Hvis installasjonsinstruksjonene for gassplattetoppen spesifiserer en større avstand enn angitt ovenfor, må du overholde dette.
- Kontroller at nettspenningen stemmer med spenningen oppgitt på merkeplaten på innsiden av kjøkkenviften.
- Det er nødvendig å installere hovedbrytere i det faste elektriske systemet i samsvar med forskriftene om kabelsystemer.
- For apparater i klasse I må du kontrollere at hjemmets strømnnett er jordet.
- Koble kjøkkenviften til røkrøret med et rør med en diameter på min. 120 mm. Røret må være så kort som mulig.
- Følg alle bestemmelsene for luftutløp.
- Ikke koble kjøkkenviften til røkkkanaler for utslipp av forbrenningsrøk (f.eks. fra kjeler, peiser, osv.).

- Hvis kjøkkenviften brukes sammen med apparater som ikke bruker strøm (f.eks. gassapparater), må det garanteres en god ventilasjon i rommet for å unngå retur av forbrenningsgassen. Når kjøkkenviften brukes sammen med apparater som ikke bruker strøm, må ikke det negative trykket i rommet overstige 0,04 mbar for å unngå en retur av røkene.
- Luften må ikke føres ut gjennom en røkkanal som brukes for røkutslipp fra apparater som fungerer med gass eller andre forbrenningsstoffer.
- Hvis nettkabelen skades, må den skiftes ut av produsenten eller servicesenteret.
- Sett støpslet inn i en lett tilgjengelig stikkontakt som er i samsvar med gjeldende bestemmelser.
- Følg nøye forskriftene fra de lokale myndighetene vedrørende tekniske og sikkerhetsmessige tiltak for røkutslipp.


**⚠ ADVARSEL:** Fjern beskyttelsesfilmene før kjøkkenviften installeres.

- Bruk kun skruer og beslag som passer til kjøkkenviften.


**⚠ ADVARSEL:** Manglende installasjon av skruer eller beslag i samsvar med disse instruksjonene kan medføre risiko for elsjokk.

- Ikke se mot lyset med optiske instrumenter (kikkert, forstørrelsesglass, osv.).
- Ikke flambér under kjøkkenviften, fordi en brann kan utvikles.
- Barn (over 8 år) eller personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller personer uten erfaring og kunnskap må kun bruke apparatet dersom de får tilsyn eller opplæring i en sikker bruk av apparatet og farene knyttet til bruken. Ikke la barn leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold som er brukerens ansvar, må ikke utføres av barn med mindre de er under tilsyn.
- Pass på at barn ikke leker med apparatet.

- Dette apparatet er ikke egnet til bruk av personer (inkl. barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller personer uten erfaring og kunnskap i bruk av apparatet med mindre de er overvåket og opplært.

 De tilgjengelige delene kan bli veldig varme når platetopper/komfyrer er i bruk.

- Rengjør og/eller skift ut filterne etter oppgitt intervall (brannfare). Se avsnittet Vedlikehold og rengjøring.
- Det må være en god utlufting i rommet når kjøkkenviften brukes samtidig med apparater som fungerer med gass eller andre forbrenningsstoffer (gjelder ikke apparater som kun fører luften ut i lokalet).

- Symbolet  på apparatet eller emballasjen angir at apparatet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Apparatet må leveres til et innsamlingscenter for resirkulering av elektrisk og elektronisk materiale. Ved å kassere dette apparatet på riktig måte, bidrar du til å forhindre de negative virkningene på miljøet og menneskehelsen som kan forårsakes av en feilaktig avfallshåndtering av dette apparatet. For mer informasjon om gjenvinning av dette apparatet, kontakt kommunen, renovasjonsselskapet eller forhandleren hvor apparatet ble kjøpt.



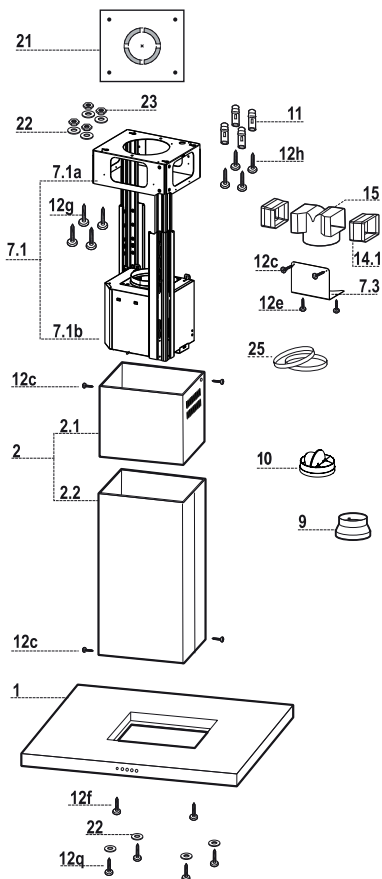
# EGENSKAPER

## Deler

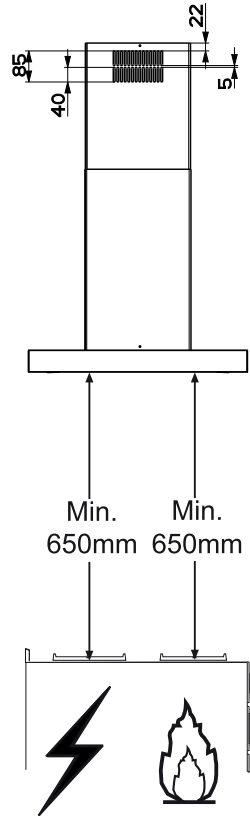
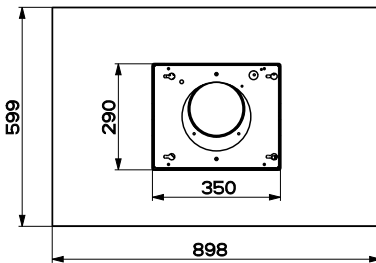
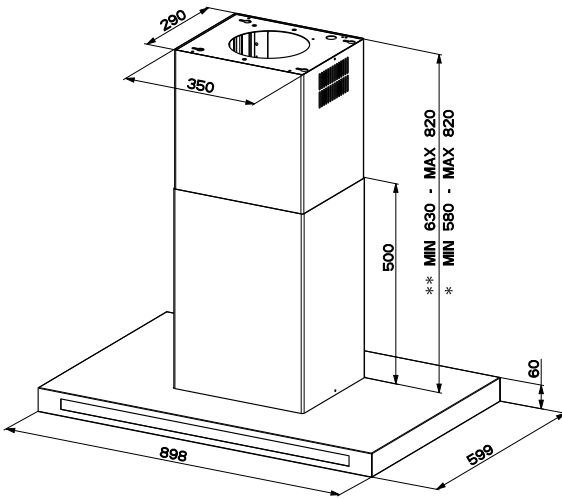
Ref.	Antall	Produktets deler
1	1	Kjøkkenviftens hoveddel komplett med: Kontroller, lys, filtre.
2	1	Uttrekkbart røkrør, består av:
2.1	1	Øverste røkrør
2.2	1	Nederste røkrør
7.1	1	Uttrekkbart beslag med sugesystem; består av:
7.1a	1	Øverste beslag
7.1b	1	Nederste beslag
9	1	Reduksjonsflens med en diameter på 150-120 mm
14.1	2	Forlengelsesledning for luftutløpskoping
15	1	Luftutløpskoping
25		Slangeklemmer (følger ikke med)

Ref.	Antall	Installasjonsdeler
7.3	1	Festekonsoll til luftutløpskoping
11	4	Ekspanjonsplugger med en diameter på 10 mm
12c	2	Skruer 2,9 x 6,5
12e	2	Skruer 2,9 x 12,7
12f	2	Skruer M4 x 80
12g	4	Skruer M6 x 80
12h	4	Skruer 5,2 x 70
12q	4	Skruer 3,5 x 9,5
21	1	Boremål
22	8	Skiver med en diameter på 6,4 mm
23	4	Mutrer M6

Antall	Dokumentasjon
1	Bruksveiledning



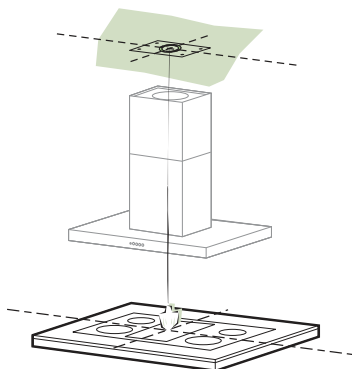
## Dimensjoner



- \* Mål for kjøkkenvifte i sugeversjon.
- \*\* Mål for kjøkkenvifte i filtreringsversjon.

# INSTALLASJON

---



---

## Boring av hull i veggen og festing av konsollene

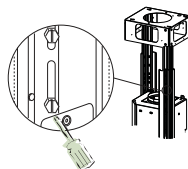
---

### BORING AV HULL I TAKET/HYLLEN

- Ved hjelp av en blytråd må du merke av midten på platetoppen i taket/hyllen.
- Støtt boremalen **21** (følger med) til taket/hyllen. Midten på kjøkkenviften må passe sammen med det avmerkete midtpunktet, og midtlinjen til boremalen må være på linje med midtlinjen til platetoppen.
- Merk av midten til hullene til boremalen.
- Bor hull i de følgende punktene:
  - Betongtak: Alt etter hvilken type ekspansjonsplugger som brukes.
  - Teglsteinstak med lufterom mellom (tykkelsen på bærelaget er 20 mm): 10 mm i diameter. Før inn ekspansjonspluggene **11** (følger med) med en gang.
  - Trebjelker: Alt etter hvilken type skruer til tre som brukes.
  - Trehylle: 7 mm i diameter.
  - Passasje for nettkabelen: 10 mm i diameter.
  - Luftutløp (sugeversjon): Alt etter diameteren til tilkopling til det eksterne utløpsrøret.
- Skru inn to skruer på kryss og la dem stikke 4-5 mm ut fra taket:
  - Betongtak: Ekspansjonsplugger til betong (følger ikke med).
  - Teglsteinstak med lufterom mellom (tykkelsen på bærelaget er 20 mm): Skruer **12h** (følger med).
  - Trebjelker: Skruer til tre (følger ikke med).
  - Trehylle: Skruer **12g** med skiver **22** og mutrer **23** (følger med).

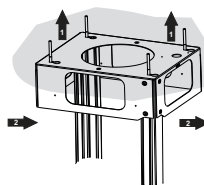
## FESTING AV BESLAGET

- Skru løs de to skruene som fester det nederste røkrøret og trekk det ut fra beslaget (underfra).
- Skru løs de to skruene som fester det øverste røkrøret og trekk det ut fra beslaget (ovenfra).



Dersom du ønsker å justere høyden til beslaget må du gå frem som følger:

- Skru løs de metriske skruene som forener de to søylene som er plassert på sidene til beslaget.
- Juster ønsket høyde til beslaget og skru til de skruene igjen.
- Før inn det øverste røkrøret ovenfra uten å feste det til beslaget.
- Løft beslaget, plasser festeåpningene inn på skruene og la det gli helt inn.
- Stram de to skruene og skru inn de to andre skruene (følger med).



Før du strammer skruene helt er det mulig å utføre justeringer ved å flytte på beslaget. Pass på at skruene ikke glir ut av festeåpningen.

- Beslaget må festes på en sikker måte i forhold til kjøkkenviftens vekt og eventuelle belastninger som følge av at du kan komme tilfeldig borti kjøkkenviftens sider. Når du er ferdig med å feste beslaget må du kontrollere at basen er stabil selv om beslaget bøyes.
- I alle tilfeller hvor taket ikke er tilstrekkelig kraftig ved opphengingsstedet, må du sørge for å forsterke taket med egnede plater og motplater festet til kraftige konstruksjonsdeler.

## Tilkoplinger

### LUFTUTLØP FOR SUGEVERSJON

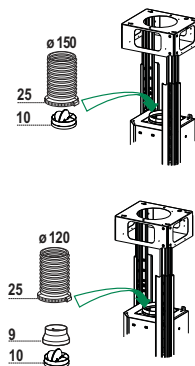
For installasjon av kjøkkenviften i sugeversjon må du kople kjøkkenviften til utløpsrøret med et rør eller en slange med en diameter på 150 eller 120 mm (etter eget valg).

#### Tilkopling av rør med en diameter på 150 mm

- Før flensen med en diameter på 150 mm **10** inn på utløpet fra kjøkkenviftens hoveddel.
- Fest røret med egnete slangeklemmer. Nødvendig materiale følger ikke med.

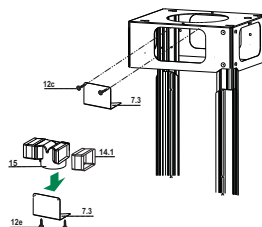
#### Tilkopling av rør med en diameter på 120 mm

- For tilkopling av rør med en diameter på 120 mm må du føre inn reduksjonsflensen **9** på flensen med en diameter på 150 mm som du allerede har montert.
- Fest røret med egnete slangeklemmer. Nødvendig materiale følger ikke med.
- I begge tilfellene må du fjerne eventuelle aktive kullfiltre.



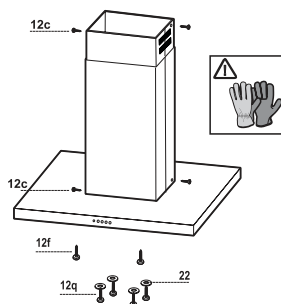
## Luftutløp for filtreringsversjon

- Før forlengelsesledningene for koplingen **14.1** inn på koplingen **15** fra siden.
- Før koplingen **15** inn på festekonsollen **7.3**, og fest den med skruene.
- Fest festekonsollen **7.3** til den øverste delen med skruene.
- Forsikre deg om at åpningene til forlengelsesledningene for koplingen **14.1** passer inn i åpningene til røkrøret både horisontalt og vertikalt.
- Kople koplingen **15** til utløpet fra kjøkkenviftens hoveddel med et rør eller en slange med en diameter på 150 mm (etter eget valg).
- Kontroller at det aktive kullfilteret er montert.



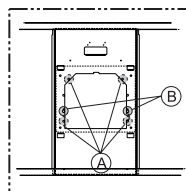
## Montering av røkrøret og festing av kjøkkenviftens hoveddel

- Plasser det øverste røkrøret og fest den øverste delen til beslaget med de to skruene **12c** (2,9 x 6,5) (følger med).
- På samme måte, plasser det nederste røkrøret og fest den nederste delen til beslaget med de to skruene **12c** (2,9 x 6,5) (følger med).



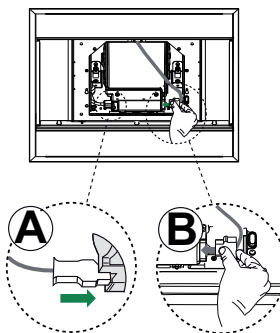
Gjør følgende før du fester ventilatorhettens hovedenhet til beslaget:

- Skru de to skruene **12f** halvveis inn i de to hullene på siden av beslagets nedre del.
- Fjern fettfiltrene fra ventilatorhetten.
- Fjern eventuelle aktive kullfiltre.
- Løft ventilatorhetten og fest de to skruene **12f** helt inn i skru hullene (ref. **A**).
- Fest ventilatorhetten til det tilhørende beslaget (ref. **B**) nedenfra med 4 skruer **12q** og 4 skiver **22** (medfølger). Stram deretter alle skruene.



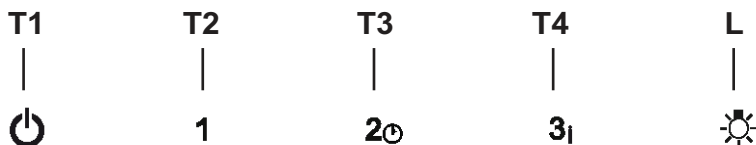
### ELEKTRISK TILKOBLING

- Koble kjøkkenviften til strømmettet med en topolet bryter med en kontaktåpning på minst 3 mm.
- Fjern fettfiltrene (se avsnittet Vedlikehold) og kontroller at koblingsstykket til nettkabelen (**A**) er satt riktig inn i stikkkontakten til sugesystemet.
- Koble koblingsstykket **B** til den frie stikkkontakten på sugesystemets side.



# BRUK

## Kontrollpanel



Knapp	Funksjon	Led
T1	Slår av motoren.	-
T2	Slår motoren på ved den første hastigheten.	Knappene T1+T2 er tente.
T3	Slår motoren på ved den andre hastigheten.	Knappene T1+T3 er tente.
	Trykk på knappen i ca. 2 sekunder for å slå på <b>Forsinkelsesfunksjonen</b> . Aktiverer den automatiske slukkingen (motor og belysning) med en forsinkelse på 30 minutter. Kan aktiveres fra hvilken som helst posisjon når den <b>Intensive</b> hastigheten er deaktivert. Den deaktiveres ved å trykke på knappen T3 i ca. 2 sekunder, eller med knappen T1.	ON funksjon: De relevante knappene T1+ (T2 eller T3 eller T4) blinker en gang i sekundet.
T4	Slår motoren på ved den tredje hastigheten.	Knappene T1+T4 er tente.
	Slår på motoren ved den <b>Intensive</b> hastigheten. Kjøkkenviften fungerer med denne hastigheten i 6 minutter. Når tiden er utløpt, går systemet automatisk tilbake til den tidligere valgte hastigheten. Kan ikke aktiveres når <b>Forsinkelsesfunksjonen</b> er aktivert. Den deaktiveres ved å trykke på knappen T4 i ca. 2 sekunder, eller med knappen T1.	Knappen T4 blinker en gang i sekundet, og knappen T1 er tent.
L	Slår belysningen på og av med maks styrke.	Knappen er tent.

# RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

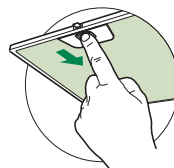
---

## Fettfilter

---

### VASKING AV DE SELVBÆRENDE FETTFILTRENE AV METALL

- Filtrere kan vaskes også i oppvaskmaskinen. De må vaskes ca. hver andre måned og eventuelt oftere avhengig av bruksforholdene.
- Fjern filtrere ett av gangen ved å trykke dem mot baksiden og samtidig skyve dem nedover.
- Vask filtrere. Pass på at du ikke bøyer dem. La dem tørke før du monterer dem igjen.
- Når du monterer filtrere igjen må du passe på at håndtaket er rettet mot utsiden.



## Kullfilter, filtrerende versjon

---

### UTSKIFTING AV KULLFILTERET

- Dette filteret kan ikke vaskes eller brukes om igjen. Det skal skiftes ut minst hver fjerde måned eller oftere avhengig av bruksforholdene.
- Fjern fettfiltrere av metall.
- Hekt av kullfilteret.
- Hekt det nye filteret på i dets sete.
- Monter fettfiltrere av metall igjen.



## Belysning

---

- Kontakt kundeservice for utbytting ("Kontakt kundeservice for kjøp").



## SÄKERHETSINFORMATION

---

**i** För din säkerhet och korrekt funktion av apparaten ber vi dig läsa denna bruksanvisning noggrant innan apparaten installeras och tas i bruk. Förvara alltid denna bruksanvisning tillsammans med apparaten, så att du kan lämna över den till ev. ny ägare. Det är viktigt att användarna känner till apparatens samtliga funktions- och säkerhetsegenskaper.

**⚠** Anslutningen av elkablarna ska utföras av en behörig tekniker.

- Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador som orsakas av felaktig installation eller användning.
- Min. säkerhetsavstånd mellan spishällen och köksfläkten är 650 mm (vissa modeller kan installeras på en lägre höjd; se avsnittet gällande drift- och installationsmått).
- Om installationsanvisningarna för gasspishällen anger ett större avstånd än det ovan angivna, måste det beaktas.
- Kontrollera att nätspänningen motsvarar den som anges på märkplåten inuti köksfläkten.
- Det är nödvändigt att installera frånskiljare i det fasta elsystemet i enlighet med kabeldragningsbestämmelserna.
- För apparater i klass I, säkerställ att bostadens elsystem har en lämplig jordanslutning.
- Anslut köksfläkten till imkanalen med ett rör med min. diameter på 120 mm. Sträckan där matos avleds ska vara så kort som möjligt.
- Följ gällande lagstiftning angående utsugning av luft.
- Anslut inte köksfläkten till rökgaskanaler för förbränningsrök från värmepannor, öppna spisar o.s.v.

- Om köksfläkten används i kombination med andra apparater som inte är eldrivna (t.ex. gasdrivna apparater), ska du sörga för tillräcklig ventilation av lokalen för att förhindra returflöde av förbränningsgas. När köksfläkten används i kombination med andra apparater som inte är eldrivna, får lokalens negativa lufttryck inte överskrida 0,04 mbar för att förhindra att rök sugts tillbaka in i lokalen via köksfläkten.
- Luftutsläppet får inte ske genom en rökgaskanal som används av gasdrivna eller andra bränsledrivna apparater.
- Om elkabeln skadas, ska den bytas ut av tillverkaren eller av en servicetekniker.
- Anslut stickkontakten till ett lättillgängligt vägguttag som är i överensstämmelse med gällande bestämmelser.
- Följ noggrant föreskrifterna från de lokala myndigheterna när det gäller de tekniska och säkerhetsmässiga åtgärder som ska vidtas för avledning av rök.


**⚠ WARNING:** Ta bort skyddsfilmerna innan du installerar köksfläkten.


- Använd endast skruvar och beslag som är lämpliga för köksfläkten.

**⚠ WARNING:** Om det inte installeras skruvar och beslag som överensstämmer med dessa anvisningar kan det leda till risk för elektrisk stöt.

- Titta inte direkt med optiska instrument (kikare, förstoringsglas o.s.v.).
- Flambera inte under köksfläkten. Det finns risk för eldsvåda.
- Denna apparat får användas av barn (över 8 år), personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funktionsförmåga eller personer som saknar erfarenhet eller kunskap om hur den används, under förutsättning att de övervakas av någon som kan ansvara för deras säkerhet eller som har lärt dem hur apparaten används på ett säkert sätt och gjort dem medvetna om riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll som ska utföras av användaren får inte utföras av barn utan tillsyn av en vuxen.
- Håll barn under uppsikt så att de inte leker med apparaten.

- Denna apparat får inte användas av personer (inkl. barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funktionsförmåga eller personer som saknar erfarenhet eller kunskap om hur den används, om de inte övervakas och instrueras.

 De åtkomliga delarna kan bli mycket varma under användningen av spisar, matlagingsapparater o.dyl.

- Rengör och/eller byt ut filtren efter den angivna tidsperioden (brandrisk). Se avsnitt Underhåll och rengöring.
- Lokalen måste ha lämplig ventilation när köksfläkten används samtidigt med andra apparater som använder gas eller andra bränslen (gäller inte apparater som endast släpper ut luft i lokalen).
- Symbolen  på apparaten eller emballaget anger att apparaten inte får hanteras som hushållsavfall. Den ska i stället lämnas in på en uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att apparaten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om apparaten bortskaffas som vanligt avfall. För ytterligare upplysningar om återvinning av apparaten bör du kontakta lokala myndigheter, sophämtningstjänsten eller affären där du köpte apparaten.

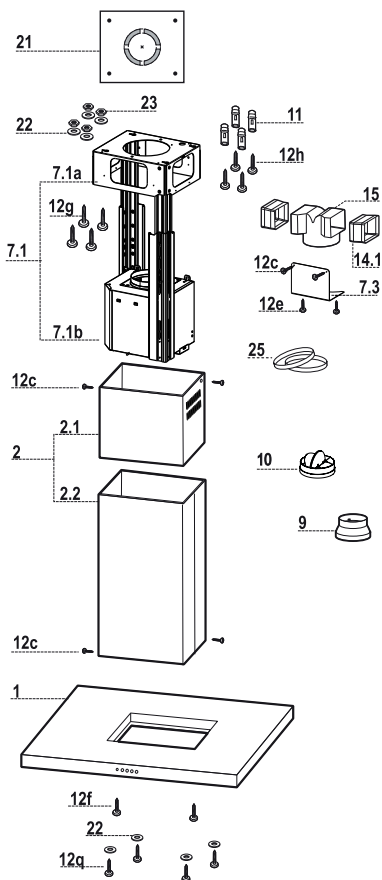
# EGENSKAPER

## Komponenter

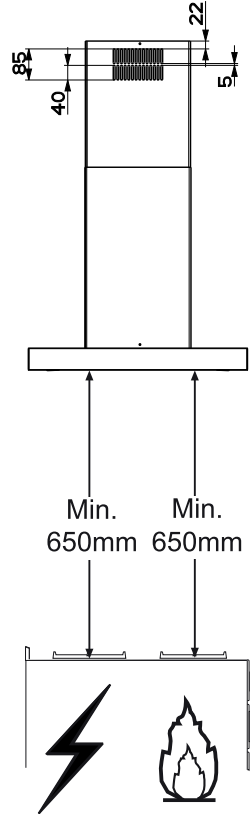
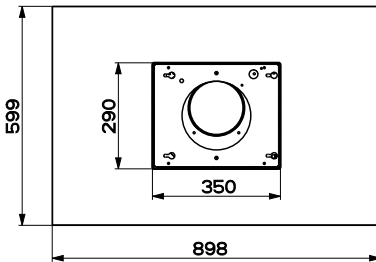
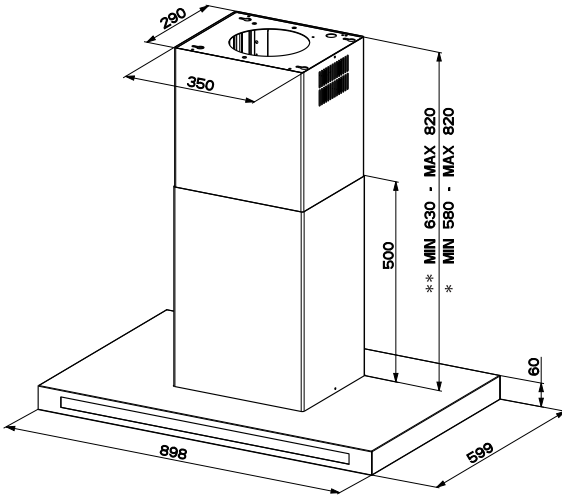
Ref.	Antal	Produktkomponenter
1	1	Köksfläktstomme komplett med: Reglage, Belysning, Filter
2	1	Teleskopisk skorsten bestående av:
2.1	1	Övre skorsten
2.2	1	Undre skorsten
7.1	1	Teleskopiskt stativ komplett med utsugningsanordning, bestående av:
7.1a	1	Övre stativ
7.1b	1	Undre stativ
9	1	Reduktionsfläs ø 150-120 mm
14.1	2	Förlängt anslutningsstycke för luftutsläpp
15	1	Anslutningsstycke för luftutsläpp
25		Slangklämmor (medföljer ej)

Ref.	Antal	Installationskomponenter
7.3	1	Fastsättningskonsol luftutsläppsanslutning
11	4	Expansionspluggar ø 10
12c	2	Skrubar 2,9 x 6,5
12e	2	Skrubar 2,9 x 12,7
12f	2	Skrubar M4 x 80
12g	4	Skrubar M6 x 80
12h	4	Skrubar 5,2 x 70
12q	4	Skrubar 3,5 x 9,5
21	1	Bormall
22	8	Brickor ø 6,4
23	4	Muttrar M6

Antal	Dokumentation
1	Bruksanvisning



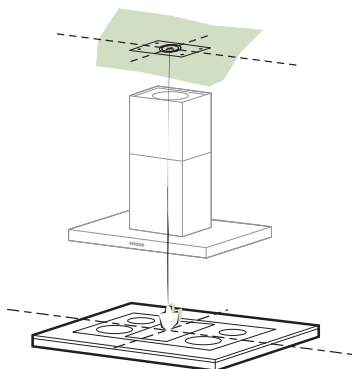
## Mått



- \* Mått för köksfläkt i sugande version.
- \*\* Mått för köksfläkt i filterande version.

# INSTALLATION

---



## Borrning i vägg och fastsättning av konsoler

---

### BORRNING I TAK/HYLLA

- Med hjälp av ett sänklod markera spishällens mittpunkt i taket/på hyllan.
- Placera den medföljande borrhingsmallen **21** mot taket/hyllan, och låt dess mittpunkt sammanfalla med den projicerade mittpunkten och anpassa mallens axlar med spishällens axlar.
- Markera mallens hål.
- Borra följande hål:
  - Innertak i betong: enligt använd expansionsplugg för betong.
  - Innertak i tegelsten med luftrum, med en motståndskraftig tjocklek på 20 mm:  $\varnothing$  10 mm (sätt omgående i de medföljande expansionspluggarna **11**).
  - Innertak i bjälklag: enligt använd träskruv.
  - Hylla i trä:  $\varnothing$  7 mm.
  - Passage för elkabel:  $\varnothing$  10 mm.
  - Luftutsläpp (sugande version): enligt anslutningsdiametern till den externa avledningen.
- Skruva fast 2 skruvar i kors (diagonalt) och lämna 4-5 mm från innertaket:
  - för betong, expansionsplugg för betong, medföljer inte.
  - för tegelsten med luftrum, med en motståndskraftig tjocklek på cirka 20 mm, de medföljande **12h** skruvarna.
  - för bjälklag, träskruv, medföljer inte.
  - för hylla i trä, medföljande skruvar **12g** med brickor **22** och muttrar **23**.

## FASTSÄTTNING AV STATIV

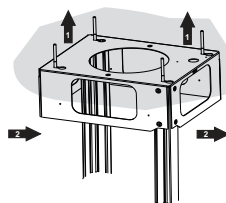
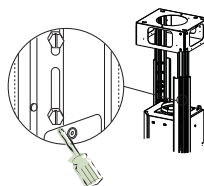
- Lossa de två skruvarna som fäster den undre skorstenen och dra ut den från stativet (från den undre delen)
- Lossa de två skruvarna som fäster den övre skorstenen och dra ut den från stativet (från den övre delen)

Om du vill reglera höjden på stativet gå tillväga som följer:

- Skruva loss de metrisk skruvarna som förenar de båda kolonnerna, placerade på stativets sidor;
- Ställ in önskad höjd på stativet och skruva fast de tidigare borttagna skruvarna;
- Sätt i den övre skorstenen uppifrån och lämna den fri på stativet;
- Lyft upp stativet, haka i öglorna på skruvarna och låt det glida ända tills stoppet;
- Skruva åt de två skruvarna och skruva fast de andra två medföljande;

Innan du slutligen dra åt skruvarna är det möjligt att utföra regleringar genom att vrida stativet men se till att skruvarna inte går ut ur regleröglans säte.

- Fastsättningen av stativet måste vara säker i förhållande till såväl kåpans vikt som tillfälliga tryck från sidan på monterad apparat. Efter slutlig fastsättning kontrollera därför att basen är stabil även om stativet utsätts för tryck från sidan.
- Hur som helst om innertaket inte är tillräckligt starkt i upphängningspunkten, ska installatören se till att förstärka den med lämpliga plattor och motplattor förankrade i strukturellt motståndskraftiga delar.



## Anslutningar

### LUFTUTSLÄPP SUGANDE VERSION

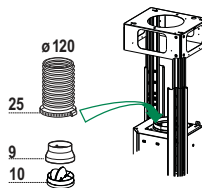
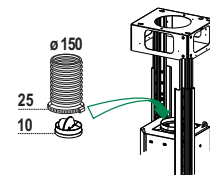
För installation i sugande version anslut fläktkåpan till utgångsrörssystemet med ett styv eller böjlig slang med en diameter på 150 eller 120 mm, valet lämnas åt installatören.

#### Anslutning till slang med $\varnothing 150$

- Sätt i flänsen  $\varnothing 150$  10 på utgången av köksfläktstommen.
- Fäst slangen med lämpliga slangklämmor. Nödvändigt material medföljer inte.

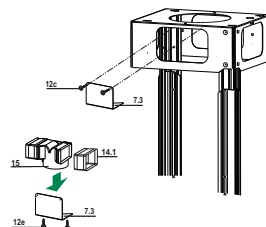
#### Anslutning till slang med $\varnothing 120$

- För anslutning med en slang med 120 mm diameter, sätt i reduktionsflänsen 9 på den tidigare installerade  $\varnothing 150$  flänsen.
- Fäst slangen med lämpliga slangklämmor. Nödvändigt material medföljer inte.
- I båda fallen avlägsna eventuella luftfilter med aktivt kol.



## Luftutsläpp filtrerande version

- Sätt i anslutningsförlängningarna **14.1** på sidorna av anslutningen **15**.
- Sätt in anslutningen **15** i stödkonsolen **7.3** och fäst den med skruvarna.
- Fäst stödkonsolen **7.3** vid den övre delen med skruvarna.
- Säkerställ att utgången på anslutningsförlängningarna **14.1** överensstämmer med skorstenens öppningar såväl horisontellt som vertikalt.
- Anslut anslutningen **15** till utgången på köksfläktsstommen med en styv eller böjlig slang med  $\varnothing$  150 mm, valet lämnas åt installatören.
- Säkerställ närvaron av luftfiltret med aktivt kol.

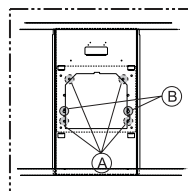
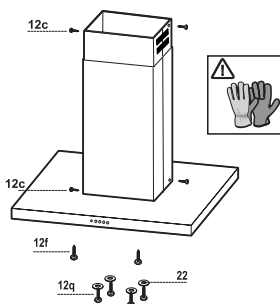


## Montering av skorsten och festsättning av köksfläktsstommen

- Placera den övre skorstenen och fäst den i överdelen vid stativet med 2 medföljande **12c** (2,9x 9,5) skruvar.
- Placera den undre skorstenen på samma sätt och fäst den i underdelen vid stativet med 2 medföljande **12c** (2,9 x 9,5) skruvar.

Innan du fäster köksfläktsstommen på stativet:

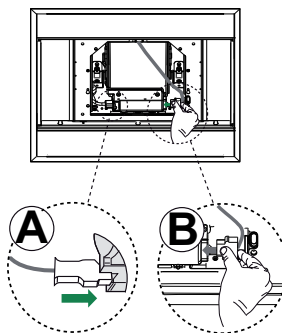
- Skruva fast till hälften de 2 skruvarna **12f** på stativets undre del i sidoläge motsvarande de 2 förberedda hålen.
- Avlägsna fettfiltren från köksfläktsstommen;
- Ta bort eventuella luftfilter med aktivt kol.
- Lyft köksfläktsstommen och passa in skruvarna **12f** i de avlånga hålen (ref. **A**) tills stoppet.
- Fäst köksfläktsstommen på det förberedda stativet (ref. **B**) underifrån med de medföljande 4 skruvarna **12q** och 4 brickorna **22** och skruva slutgiltigt fast alla skruvarna.





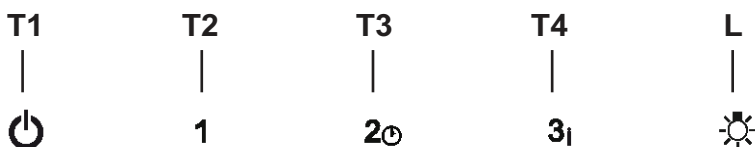
## ELEKTRISK ANSLUTNING

- Anslut köksfläkten till elnätet genom att installera en tvåpolig brytare som har min. 3 mm kontaktavstånd.
- Ta bort fettfiltren (se avsnitt ”Underhåll”) och säkerställ att elkabelns kontaktdon (A) är rätt isatt i utsugningsenhetens uttag.
- Anslut kontaktdonet B till det lediga uttaget på utsugningsenhetens sida.



# ANVÄNDNING

## Kontrollpanel



Knapp	Funktion	Lysdiod
<b>T1</b>	Stänger av motorn.	–
<b>T2</b>	Slår på motorn på den första hastigheten.	Knapparna <b>T1+T2</b> lyser.
<b>T3</b>	Slår på motorn på den andra hastigheten.	Knapparna <b>T1+T3</b> lyser.
	Tryck på knappen i ca 2 sekunder för att aktivera funktionen <b>Delay</b> . Automatisk försenad avstängning med 30 minuter (motor + belysning). Kan aktiveras från vilket läge som helst med funktionen <b>Intensiv</b> avaktiverad. Tryck på knappen <b>T3</b> eller <b>T1</b> i ca 2 sekunder för att avaktivera den.	Funktion ON: De motsvarande knapparna <b>T1+</b> ( <b>T2</b> eller <b>T3</b> eller <b>T4</b> ) blinkar en gång per sekund.
<b>T4</b>	Slår på motorn på den tredje hastigheten.	Knapparna <b>T1+T4</b> lyser.
	Slår på motorn med funktionen <b>Intensiv</b> . Denna hastighet är tidsinställd på 6 minuter. När tiden har förflutit återgår systemet automatiskt till den tidigare valda hastigheten. Kan inte aktiveras med funktionen <b>Delay</b> aktiverad. Tryck på knappen <b>T4</b> eller <b>T1</b> i ca 2 sekunder för att avaktivera den.	Knappen <b>T4</b> blinkar en gång per sekund och knappen <b>T1</b> är lyser med fast sken.
<b>L</b>	Tänder och släcker belysningen med max. intensitet.	Knappen lyser.

# RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

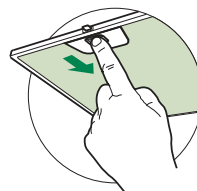
---

## FETTFILTER

---

### RENGÖRNING AV FETTFILTER

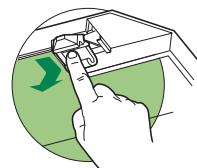
- rengöring av fettfilter av metall.
- filtren är diskbara och måste rengöras minst varannan månad. Rengör oftare vid intensiv användning.
- ta bort filtren, ett i taget, låt dem torka före återmontering.
- vid återmontering av filtren, var noga med att handtagen vänds utåt.



## Kolfilter

---

- byte av kolfilter:
- ta bort fettfiltren av metall
- ta bort de igensatta kolfiltren
- sätt tillbaka fettfiltren av metall



## Belysning

---

- För byte kontakta servicecenter ("För inköpet vänd dig till ett servicecentra").

## OPLYSNINGER OM SIKKERHED

---

**i** For din sikkerhed og for at sikre korrekt brug af apparatet anbefaler vi, at du læser denne brugsanvisning omhyggeligt inden installation og brug af apparatet. Opbevar omhyggeligt denne brugsanvisning sammen med apparatet, så den kan overdrages til en eventuel ny ejer. Det er vigtigt, at brugerne er bekendt med alle apparatets funktions- og sikkerhedskarakteristika.

**⚠** Kablerne skal tilsluttes af specialuddannet personale.

- Producenten kan ikke gøres ansvarlig for eventuelle skader, som skyldes forkert installation eller brug.
- Af sikkerhedsgrunde skal afstanden mellem kogepladen og emhætten være mindst 650 mm (enkelte modeller kan installeres i en lavere højde; se afsnittet vedrørende arbejds mål og installation).
- Hvis der i gaskomfurets installationsvejledning er angivet en større afstand end den ovenstående, skal der tages højde for dette.
- Kontrollér, at netspændingen svarer til angivelserne på skiltet inden i emhætten.
- Det er nødvendigt at installere hovedafbrydere i det faste elanlæg i henhold til forskrifterne om kabelsystemer.
- For apparater i klasse I: Kontrollér, at husstandens strømforsyning har en passende jordforbindelse.
- Forbind emhætten med røgkanalen med et rør med min. diameter på 120 mm. Røgaftrækket skal være så kort som mulig.
- Overhold alle lovbestemmelser vedrørende luftudledning.
- Emhætten må ikke forbindes med røgaftrækket til udledning af røggas fra forbrændingsprocessen (eksempelvis kedler, pejse osv.).

- Hvis emhætten benyttes sammen med apparater, som ikke er elektriske (eksempelvis gasdrevne apparater), skal der sikres en tilstrækkelig udluftning i lokalet for at hindre tilbagestrømning af den udledte gas. Når emhætten benyttes sammen med apparater, som ikke er elektriske, må det negative tryk i lokalet ikke overskride 0,04 mbar for at undgå, at emhætten suger røgen tilbage til lokalet.
- Luften må ikke bortledes gennem et røgaftræk til udledning af røggas fra apparater med forbrænding af gas eller andre former for brændstof.
- Hvis forsyningskablet beskadiges, skal det udskiftes af producenten eller et autoriseret servicecenter.
- Slut stikket til en lettilgængelig stikkontakt, der opfylder de gældende lovbestemmelser.
- Hvad angår de tekniske tiltag og sikkerhedsforanstaltningerne, der skal træffes for udledningen af røggassen, er det vigtigt at overholde de lokale myndigheders regler helt nøjagtig.


**⚠ ADVARSEL:** Fjern beskyttelsesfilmen, før emhætten installeres.

- Brug kun skruer og beslag, som er egnede til emhætten.


**⚠ ADVARSEL:** Manglende installation af skruerne eller beslagene i overensstemmelse med disse instruktioner kan medføre risiko for elektrisk stød.

- Betragt ikke lysdioden med brug af optisk udstyr (kikkert, forstørrelsesglas osv.).
- Flambér ikke under emhætten: Der er risiko for brand.
- Dette apparat må ikke anvendes af børn under 8 år, af personer med psykiske, fysiske og sansemæssige handicaps eller af personer med manglende erfaring eller kendskab, medmindre de overvåges og instrueres vedrørende sikker brug af apparatet og de farer, der er forbundet hermed. Sørg for, at børn ikke har mulighed for at lege med apparatet. Den rengøring og vedligeholdelse, som skal udføres af brugeren, må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Der skal holdes øje med børnene for at sørge for, at de ikke har mulighed for at lege med apparatet.

- Dette apparat må ikke anvendes af personer (herunder børn) med psykiske, fysiske og sansemæssige handicaps eller af personer med manglende erfaring eller kendskab, medmindre de overvåges og instrueres.

 De tilgængelige dele kan blive meget varme i forbindelse med brug af kogeplader, komfurer og andre madlavningsapparater.

- Rengør og/eller udskift filtrene efter den angivne periode (brandfare). Der henvises til afsnittet Vedligeholdelse og rengøring.
- Der skal være en passende udluftning i lokalet, når emhætten benyttes sammen med apparater med forbrænding af gas eller andre former for brændstof (vedrører ikke apparater, som udelukkende leder luften ind i lokalet).

- Symbolet  på apparatet eller på pakningen betyder, at apparatet ikke skal betragtes som almindeligt husholdningsaffald. Det skal derimod indleveres på et opsamlingscenter, der tager sig af genanvendelse af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sørge for, at dette apparat bortskaffes korrekt, bidrager du til at forebygge alvorlige følger for miljøet og menneskers helbred; disse kan derimod opstå, hvis dette apparat bortskaffes forkert. Ret venligst henvendelse til kommunen, den lokale affaldsbortskaffelsesordning eller den forretning, hvor du har købt apparatet, for udførlige oplysninger om genanvendelse af dette apparat.

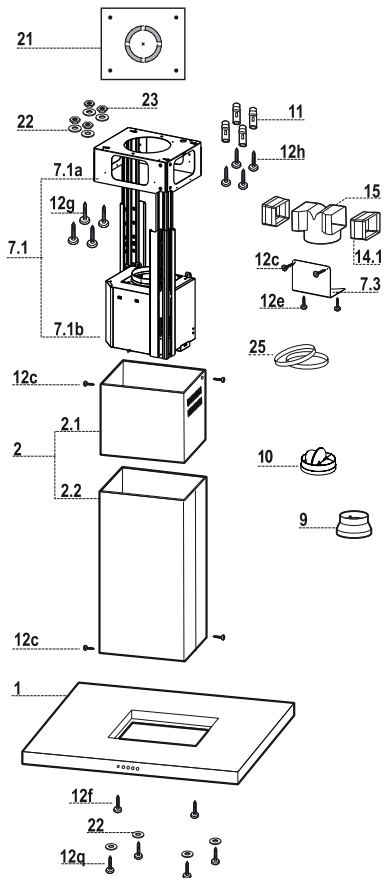
# APPARATBESKRIVELSE

## Komponenter

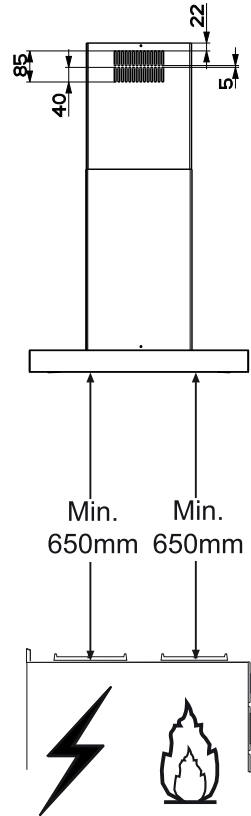
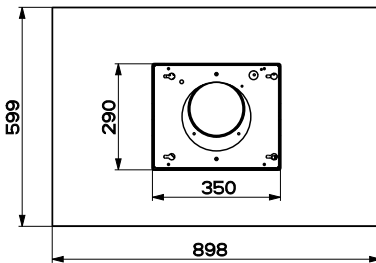
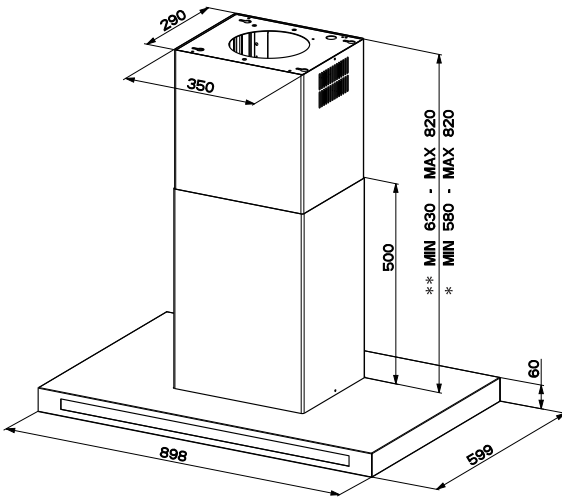
Ref.	Stk.	Produktets komponenter
1	1	Emhættens hoveddel inkl.: Betjeningsanordninger, lys, filtre
2	1	Teleskopaftræk bestående af:
2.1	1	Øverste aftræk
2.2	1	Nederste aftræk
7.1	1	Teleskopramme med udsugningsenhed bestående af:
7.1a	1	Øverste ramme
7.1b	1	Nederste ramme
9	1	Sidepapstykke $\varnothing$ 150-120 mm
10	1	Sidepapstykke $\varnothing$ 150 mm
14.1	2	Forlænger til luftudstrømnings overgangsstykke
15	1	Luftudstrømnings overgangsstykke
25		Rørklemmer (ikke inkluderet)

Ref.	Stk.	Installationsdele
7.3	1	Beslag til befæstigelse af luftudstrømnings overgangsstykke
11	4	Forankringer $\varnothing$ 10
12c	2	Skruer 2,9 x 6,5
12e	2	Skruer 2,9 x 12,7
12f	2	Skruer M4 x 80
12g	4	Skruer M6 x 80
12h	4	Skruer 5,2 x 70
12q	4	Skruer 3,5 x 9,5
21	1	Boreskabelon
22	8	Spændeskiver $\varnothing$ 6,4
23	4	Møtrikker M6

Stk.	Dokumentation
1	Brugerhåndbog



## Dimensioner

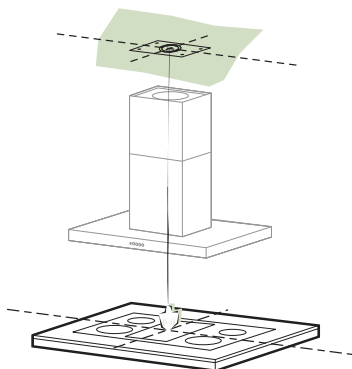


- \* Mål for enhætte med udsugning
- \*\* Mål for enhætte med filtrering



# INSTALLATION

---



---

## Boring i loftet/hylden og fastgørelse af rammen

---

### BORING I LOFTET/HYLDEN

- Brug en lodlinie til at markere centrum af kogepladen på loftet/støtthejlden
- Placer den medfølgende boreskabelon **21** på loftet/støtthejlden, idet du skal sikre dig, at skabelonen er placeret korrekt ved at stille skabelonens akser på linie med kogepladens.
- Marker centrum af hullerne i skabelonen.
- Bor huller på de markerede punkter.
  - Ved betonlofter skal der bores til plugs passende til skruestørrelsen.
  - I hulstenslofter med en godstykkelse på 20 mm: bor  $\varnothing$  10 mm (isæt straks dyvlerne **11** der er medleveret).
  - I træbjælkelofter skal der bores passende til de anvendte træskruer.
  - Til træhylden skal der bores  $\varnothing$  7 mm.
  - For kraftkabeltilførslen skal der bores  $\varnothing$  10 mm.
  - Til luftaftræk (afskærmet version) skal du bore i henhold til diameteren på den eksterne kanalforbindelse til luftaftræk
- Isæt to skruer af følgende type, idet de krydses og sættes i 4-5 mm fra loftet:
  - Ved betonlofter skal du bruge passende plugs til skruestørrelsen (medfølger ikke).
  - til hulstensloft med hulrum, med en godstykkelse på ca. 20 mm, skruer **12h**, medleveret.
  - Til træbjælkelofter skal der bruges 4 træskruer (medfølger ikke).
  - Til træhyldede skal der bruges 4 skruer **12g** med skiver **22** og møtrikker **23**, medleveret.

## Fastgørelse af rammen

- Løsn de to skruer, der fastgør den nederste skorsten, og tag denne væk fra den nederste ramme.
- Løsn de to skruer, der fastgør den øverste skorsten, og tag denne væk fra den øverste ramme.

Hvis du ønsker at justere rammens højde, skal du fortsætte som følger:

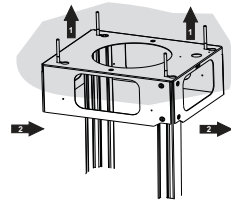
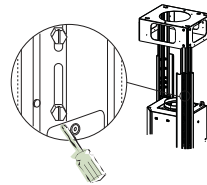
- Løsn de metriske skruer, der forbinder de to søjler, placeret på rammens sider.
- Juster rammen til den krævede højde, og sæt så alle skruer, der har været fjernet, på plads som ovenfor.
- Isæt den øverste skorstensskakt ovenfra og lad den løbe frit på rammen.
- Løft rammen op, anbring rammens riller oven på skruerne op til rillernes endepositioner.
- Stram de to skruer og fastgør de to andre skruer, der er leveret med emhætten.

Inden skruerne strammes helt, er det muligt at justere rammen ved at dreje den. Vær sikker på at skruerne ikke kommer ud af deres lejer i de rillede huller.

- Rammebeslagene skal være sikre på at kunne modstå emhættens vægt og evt. påvirkninger forårsaget af det tilfældige sidetryk anvendt på apparatet.

Ved slutbearbejdning skal du kontrollere, at underkanten er stabil, selv om rammen udsættes for bukning.

- I alle tilfælde hvor loftet ikke er stærkt nok på ophængningspunktet, skal installatøren sørge for forstærkning ved hjælp af passende plader og underlagsstykker forankret til bygningsmæssige sunde dele.



## Tilslutninger

### VERSION FORBUNDET TIL AFTRÆKSKANAL

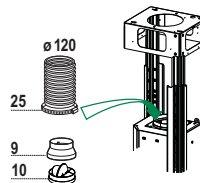
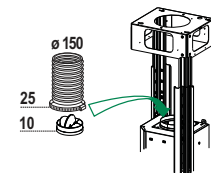
Når aftrækskanal-versionen opsættes, forbindes emhætteenheden til kanalen med en flexslange eller et hårdt rør, Ø150 eller 120 mm – valget er op til den, der opsætter emhætten.

#### Tilslutning af rør på Ø 150

- Indsæt studsens på Ø 150 **10** på emhættens udsugningshul.
- Spænd røret fast med specielle rørklemmer. Disse medleveres ikke.

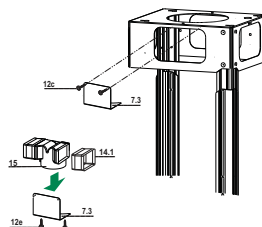
#### Tilslutning af rør på Ø 120

- Ved tilslutning af rør på Ø120 mm, indsættes reduktionsstudsens **9** på studsens Ø 150, som er monteret tidligere.
- Spænd røret fast med specielle rørklemmer. Disse medleveres ikke.
- I begge tilfælde skal man fjerne eventuelle lugtabsorberende kulfiltre.



## Luftudstrømning i versionen til filtrering

- Før overgangsstykkets forlængere **14.1** ind på siden af overgangsstykket **15**.
- Indsæt overgangsstykket **15** i støttekonsollen **7.3**, og fastgør det med skruerne.
- Fastgør støttekonsollen **7.3** til den øverste del ved hjælp af skruerne.
- Kontrollér, at udtaget fra overgangsstykkets forlængere **14.1** flugter med aftrækskanalens åbninger både vandret og lodret.
- Slut overgangsstykket **15** til udtaget på emhættens hoveddel ved hjælp af et rør eller flexslange  $\varnothing 150$  mm (det påhviler installatøren at vælge).
- Sørg for, at lugtfilteret med aktivt kul er monteret.

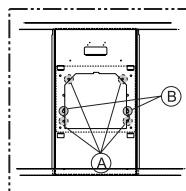
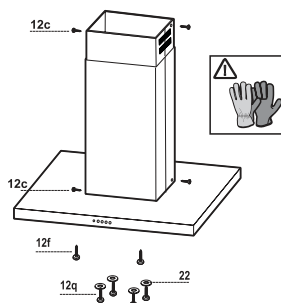


## Montering af aftræk og fastgøring af emhættens hoveddel

- Placér det øverste aftræk, og fastgør dets overdel til rammen med de 2 medfølgende skruer **12c** (2,9 x 6,5).
- Placér derefter det nederste aftræk, og fastgør dets underside til rammen ved hjælp af de 2 medfølgende skruer **12c** (2,9 x 6,5).

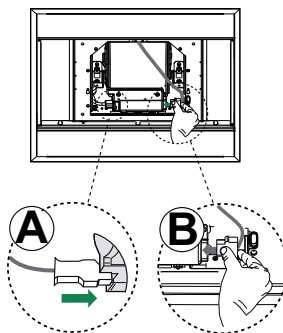
Før emhættens hoveddel fastgøres til rammen:

- Skru de 2 skruer **12f** halvt fast på siden af rammen i de 2 dertil beregnede huller.
- Fjern fedtfilterne fra emhættens hoveddel;
- Fjern lugtfilterne med aktivt kul, såfremt de forefindes.
- Hæv emhættens hoveddel, og sæt skruerne **12f** fast i langhullerne (ref.A), helt ind til stoppet.
- Fastgør emhættens hoveddel til den forberedte ramme (ref.B) nedefra med 4 skruer **12q** og 4 spændeskiver **22**, der følger med, og stram alle skruerne fuldstændigt.



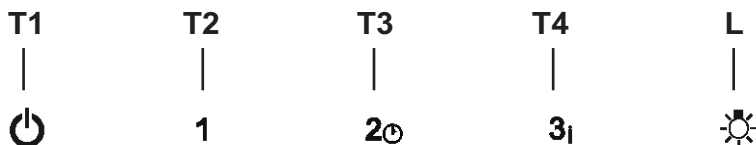
## FORBINDELSE TIL ELFORSYNINGEN

- Forbind enhættten til elforsyningsnettet ved hjælp af en topolet afbryder med en afstand mellem kontakterne på mindst 3 mm.
- Fjern fedtfilterne (se afsnittet “Vedligeholdelse”), og sørg for, at forsyningskablets (A) konektor er sat rigtigt i udsugningssystemets kontakt.
- Forbind konnektoren B med den frie kontakt på udsugningssystemets side.



# BRUG

## Betjeningspanel



Tast	Funktion	LED-lampe
<b>T1</b>	Slukker motoren.	-
<b>T2</b>	Tænder motoren ved første hastighed	Tasterne <b>T1+T2</b> er tændte.
<b>T3</b>	Tænder motoren ved anden hastighed.	Tasterne <b>T1+T3</b> er tændte.
	Hvis tasten holdes nede i ca. 2 sekunder, aktiveres funktionen <b>Delay</b> Aktiverer automatisk slukning (motor og lamper) med en forsinkelse på 30 minutter. Kan aktiveres fra enhver position med funktionen <b>Intensiv</b> deaktiveret. Deaktiveres ved at holde tasten <b>T3</b> eller <b>T1</b> nede i ca. 2 sekunder.	Funktionen ON: Tasterne <b>T1+</b> ( <b>T2</b> eller <b>T3</b> eller <b>T4</b> ) blinker en gang hvert sekund.
<b>T4</b>	Tænder motoren ved tredje hastighed	Tasterne <b>T1+T3</b> er tændte.
	Tænder motoren med funktionen <b>Intensiv</b> . Denne hastighed er indstillet til at vare 6 minutter. Når tiden er udløbet, går systemet automatisk tilbage til den hastighed, der var valgt tidligere. Det kan ikke aktiveres, når funktionen <b>Delay</b> er aktiv. Deaktiveres ved at holde tasten <b>T4</b> eller <b>T1</b> nede i ca. 2 sekunder.	Tasten <b>T4</b> blinker én gang i sekundet, og tasten <b>T1</b> lyser.
<b>L</b>	Tænder og slukker belysningsystemet ved maksimal styrke.	Tast tændt

# RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

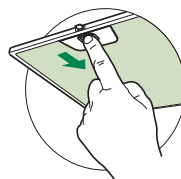
---

## Fedtfiltre

---

### RENGØRING AF SELVBÆRENDE FEDTFILTRE AF METAL

- Filtrene skal rengøres efter 2 måneders drift, eller oftere ved kraftig anvendelse, og de kan vaskes i opvaskemaskine.
- Fjern filtrene på én gang ved at skubbe dem mod det bageste af gruppen og træk dem ned på samme tid.
- Vask filtrene og pas samtidig på ikke at bøje dem. Lad dem tørre, inden de fastgøres igen.
- Når filtrene fastgøres igen, skal du sørge for, at håndtaget er synligt udefra.



## Aktivt kulfilter (recirkulationsudgave)

---

### UDSKIFTNING AF DET AKTIVE KULFILTER

- Filteret kan ikke vaskes og kan ikke regenereres, og skal udskiftes omkring hver fjerde måned, eller oftere ved kraftig brug.
- Tag fedtfiltrene af metal ud
- Tag det gennemvædede aktive kulfilter ud ved at løsne befæstelseskroge.
- Fastgør det nye filter ved at hægte ind på plads
- Sæt metalfedtfiltrene på plads igen.



## Belysning

---

- Udskiftning skal ske hos det tekniske servicecenter. Bestilling kan ske hos det tekniske servicecenter.



CE